

食品서비스와 마케팅에 对한 食品技術者의 役割

The Food Technologist's Role in Food Service Marketing

Richard L. Johnson

譯 金 碩 根

먼저 마케팅이란 定義하자면 「生産으로 부터 消費에 이르기 까지의 物品의 흐름과 서비스에 関한 営業活動을 말한다」라고 하겠다.

오늘날 成功하고 있는 會社의 大部分은 마케팅置重의 傾向이 있으며 企業이 成功함에는 最終消費者의 必要性을 識別하고 그것을 現存 또는 將來에 可能한 그 企業의 能力과 必要性과를 매치시켜 特定製品의 製造와 販賣로 이를 必要性을 開發할 計劃을 세워야 할 것이다.

이는 製造指向의 企業과는 明白히 対照的이며 이런 種類의 企業은 마음에 드는 製品을 能率의 으로 製造하고 事實上 販賣와 마케팅部門에 그 企業이 팔고자 하는 製品을 指摘해서 供給하는 傾向이 있다. 그러나 이 方法은 消費者の 必要性을 無視한 傾向이 있기 때문에 이런 経営方針을 갖는 企業은 그리 쉽게 成功을 이루하지 못하게 된다.

프로닥트 마네자 시스템 (Product Manager System)

마케팅置重의 企業은 大部分 프로닥트 마네자制度下에 運營되고 있으며一般的으로 프로닥트 마네자의 責任은 製品에 最大의 競争力과 収益力を 集

中시키므로 해서 設計된 마케팅計劃을 開發, 實踐, 管理, 및 評価하는 일이다. 그들은 販賣量과 収益目標를 達成시키기 위해서 必要한 各 部門의 서비스의 調整役割를 하게 된다.

프로닥트 마네자는 그 製品에 関聯된 모든 活動에 对해서 企業体内의 누구보다도 잘 알고 있어야 할 것이며 그의 責任은 平面的인 性質이 있어서 業務의 모든 領域에 関係를 갖게 되기 때문에 모든 會社活動에 对해서 깊은 知識을 갖고 있어야 한다.

自己의 責任을 完遂하기 위해서 典型的인 프로닥트 마네자는

① 마케팅 세아나 収益性을 拡大하기 위해서 年間마케팅計劃을 樹立하고 製品의 販賣目標와 必要經費를 決定한다.

② 市場調查를 實施하여 그 製品의 消費者需要增大를 為한 여러가지 計劃의 効果를 確認한다.

③ 그 製品에 对해서 販賣面의 適切한 援助를 確実히 하기 위한 프로모션計劃을 開發한다.

④ 広告代理店과 協調해서 製品에 適合한 広告宣傳計劃을 開發한다.

⑤ 製品으로부터 最大의 利益을 얻기 위해 競争相對를 分析하고 그에 맞추어서 調整된 販賣價格을 提

案한다.

⑥製品価格에 影響을 미치는 要因을 分析, 利益目標를 達成시키기 위해서 調整한 価格水準을 提案한다.

⑦豫算과 支出을 徹底하게 管理한다.

8. 新製品開発을 為한 製品과 包裝目標를 設定한다.

프로ダクト 마네자의 機能은 調整 (Coordination) 과 利益 (profit)의 두마디로 말 할 수 있겠으며 그는 製品에 關係되는 社内外 모든 사람의 活動을 調整한다. 가장 卑劣한 方法은 自己自身이 모든 일을 할려고 하는 態度이며 效果增進을 為해서는 그는 製品의 라인 (line) 을 維持하고 둡기 위해서 사람들을 热心히 일하겠음 하는 能力を 갖어야 한다.

그는 強한 利益指向性을 갖고 있어야 한다. 이는 마케팅上의 決斷이 어느 部門에 収益性이 높아지겠는가의 效果判定이 있기 때문이다. 어떤 問題에 对한 셀일즈 아프로치와 마케팅 아프로치의 根本的 差異는 셀일즈마네자는 어떻게 해서든자 販賣量을 增加시킴에 心血를 傾注하는 傾向이 있지만 이와 反對로 마케팅마네자는 利益에 对한 考慮에 左右되는 傾向이 있다고 보겠다.

食品서비스는 많은 面을 갖고 있으며, 먼저 食品서비스產業은 小賣食品市場에 比하여 몇倍複雜하다고 하겠다. 小賣市場의 境遇는 原則의으로 슈퍼·마켓을 하나 볼 것 같으면 딴 슈퍼·마켓의 모든것을 알 수 있듯이 슈퍼·마켓은大小의 差가 있기는 하나 그 差가 적기 때문이다. 그들은 판에 박은 듯이 食品을 쌓아올린 선반을 많이 갖거나 冷藏庫와 農產物部門, 食肉部門, 빵部門等을 区別해서 갖고 있을 뿐이다.

이에 比해서 食品 서비스產業은 大端히複雜하며 큰, 食堂과 큰 病院은 거이 共通点이 없듯이 하얀 테이블 크로스를 쓰는 食堂과 国民学校와는 全然 다르다. 또 航空会社에 納品하고 있는 業者는 刑務所에 納品하고 있는 業者와는 다른 問題를 갖고 있다.

病院營養士와 큰 食堂의 프라이係와는 全然 다르듯

이 全美國食堂체 인의 仕入担当専門家, 全美國学校給食計劃에 關係하고 있는 学校給食 서비스主任과 크게 다른 問題를 가지고 있다. 그러므로 製造販賣코자하는 製品은 이 多樣한 產業의 各部分에 合致시켜야만 할 것이다.

食品서비스에는 新製品開発이 緊要

우리들은 食品 서비스產業에 内包된 많은 問題와機會에 留意하여 両者를 分別할 수 있어야하나 問題와 機会에는 큰 差異가 없음을 알수 있다. 흔히 問題는 딴 곳에서부터 나아오게 마련이고 万若 이쪽에서 먼저 問題를 向해서 나가면 그것은 機会로 바뀐다. 그러므로 問題가 일어나지 않으면 機会는 發生치 않으며 또 發生하더라도 間或 일어날 뿐이다. 急成長을 繼續하는 食品 서비스 產業에는 問題가 不斷히 일어나며 이것들이 새로운 機会을 만들어준다. 食品서비스 產業은 新製品開発이 要求되는 市場이지만 새롭다는것 만으로는 不充分하다.

오늘의 問題는 어제의 問題와 같은것이 아니고 이러한 問題가 積極的인 食品 메이카에 의해서 機会로 바뀌느냐, 또는 더욱挑戰하여야 할 問題까지도 機会와 同一視 된다고 본다.

이 產業分野에서 積極的인 企業体는 이미 食品技術者들의 開發能力을 活用하고 있고 콩蛋白, 冷凍調理, 凍結乾燥사라다, 믹스, 調理베이콘, 불고기 等이 積極的으로 開發되고 있다.

내일의 問題는 오늘의 問題보다 더욱複雜하게 될 것이며 이러한 問題를 機会에 그리고 利益으로 바꿈에는 食品技術者와 마케팅担当者の 協力이 必要할 것이다.

Good Communication은 不可缺

프로ダクト 마네자의 責任은 食品 서비스產業內에서 마케팅上의 問題을 明確하고 利益이 많은 機会에 開發하는 것이다. 食品技術者의 責任은 食品構成에 關한 技術의 問題를 識別하고 될 수 있으면 낮은 価格으로 좋은 製品을 만들기 위한 機会로 바꾸어 企業의 収益性向上에 貢獻하는 일이다. 換言하면 마케팅担当者이건 食品技術者이건 노리는 点은 꼭 같다.

그러나 마케팅 구룹과 製品開發 구룹과의 사이에 때때로 콤뮤니케이션 간이 生겨 企業全体成績을 떠나트리고 있는 경우를 볼 수 있으므로 이 두 구룹 사이에 效果的인 콤뮤니케이션이 企圖되는 일이 絶對必要하여 이 콤뮤니케이션은 両面交通으로 볼 수 있어兩者에서부터 우려나와야만 할 것이다. 프로덕트 마케팅은 市場要求에 따라 어떻게 製品을 만드려야하는가 하는 明細를 提供할 責任이 있고 그들은 또한 表面으로 製品에 要求되는 特性을 表現하고 무엇이 要求되는가를 明確히 理解되도록 充分한 明細를 提供해야한다.

이에 따라서 試行錯誤에 의한 開發을 없애고 開發部門의 生産性을 增大시킬 수 있음을 틀림없다.

한편 開發部門은 마케팅部門의 開發計劃에 影響을 끼치는 絶對的製品開發上의 制限, 時間的制限, 製品의成分, 政府의 規制等을 提供한 義務가 있다. 万一 마케팅部門에서 이들 制限을 明確히 理解하면 마케팅部門과 製品開發部門이 協力해서 問題를 解決함에 最初製品特性明細를 修正하고 開發計劃을 推進시키기 쉽다.

開發部門은 同時に 마케팅部門에 自社製品에 特微과 有利性, 利益等을 더하기為한 勸告를 모든 製品開發分野에 對해서 해야하지만 그것은 모든 製品에 파고 들어 갈 수 있는 独特한 競争의 有利性을 識別하는 것이 主要한 마케팅 目標인 것이다. 우리들은 모든 顧客에 製品을 提示할 때 競争上의 有利性을 갖고 싶어 하는데 이 有利性이란 製品自体의 風味, メンズ화 또는 새로운 考案의 包裝, 오퍼레이터의 勞動時間, 調理費用을 節約하기為한 便宜性도 좋다. 現在 販売되고 있는 製品들이 改善될 수 있는 点을 갖고 있지 않는 것은 거이 없다고 보며 價格面에서 改善의 餘地는 없다고 치드라도 같은 製品을 製品成分이나 製造方法을 달리하므로해서 더욱 싼값으로 生産해 낼 可能性도 있다고 본다. 万一 이같은 独特한 競争力의 有利性이 製品에 加해지면 마케팅이나 販売의 일은 더욱 簡化되고 마케팅 구룹은 이 같은 有利性이 있으면 보다 效果的인 廣告나

販売計劃을 開發할 수 있음을 틀림없다. 反対로 어떤 製品이 마치 有利性을 갖고 있는 것 같이 보이기 할 수 없을 때는 마케팅의 일은 더욱 困難해진다. 그러나 그 製品에 價值 있는 有利性을 加할려고 하면 顧客의 要求를 알아야 할 것이다.

自己의 顧客을 알라.

當身은 食品 서어비스業者와 어느程度 接触하고 있는지, 当身은 利用되고 있는 最新食品調理設備等가 操業中 食品 서어비스, 調理場設備와 그 能力 限界를 完全히 熟知하고 있는지, 現場에서 顧客으로부터直接要求를 들기 위해서 얼마나 時間을 割愛하고 있는지, 顧客이 무엇을 要求하고 있는지를 直接 알기위한 努力を 하도록 強調하고 싶다. 主要한 去來先에 販売員과 같이 가기위해서 하루 이틀을 消耗하는 것은 時間의 가장 有効한 利用法이며 全國 또는 地方의 食堂業者の 会合에 하루 이를동안 나가면 마케팅구룹이나 듣는것 보다 市場에 對한 좋은 한 생각이 일어질것이 食品서어비스產業의 많은 分野를 網羅하는 業界雜誌를 定期的に 읽도록 勸告하며 業務用分野에서 많은 出版物이 나오고 있는 오늘날에는 그들 記者나 세로운 아이디어가 新製品開發의 開鑰이며 이는 特定分野인 全然 새로운 世界를 개척하는 追求의 큰 길을 걷게 되는 것이다.

製品開發部門은 마케팅部門과 잘 接触이 保持되고 있지 않을지 모르지만 研究室에 位置하므로해서 市場에서는 멀리 떨어져 있고 主로 現在製品의 变更이나 開發製品의 拡大에 関与하고 있어 마케팅部門과는 物理的으로나 心理的으로 隔離되어 있을 것 이므로 主要한 製品의 開發을 依賴받았을 때 市場機會를 배우거나 무엇을 開發하겠는가, 어떻게 開發하겠는가를 판에서 배워야만 할 것이다.

이와같이 變化를 거듭하는 市場에 直接關聯을 갖지 못하는 開發專門家는 比較的 空白狀態에서 開發을 進行시켜야하며 새로운 消費者의 目標, 價值觀, 必要性과 慾望을 恒常 理解하고 있지 않으면 開發

에 대한 아프로-치가困難할 것이다.

食品技術者가 있어 市場과의 콤뮤니케이션을 항상保持할 것은 important한 일이고 이것이 遊離되면 自社의 成長에 最大의 貢獻은 할 수 없게 될 것이다.

成功에는 팀 웍이 必要

食品技術者は 企業組織内에서 自己의 役割을 明確히 하기 为해서 積極적으로 되어야하며 그렇게 되면 自社에 보다 큰 貢獻을 할 수 있게 될 것이며, 開發部門과 마케팅部門과의 사이의 콤뮤니케이션을 即刻 改善될 것이다.

마케팅担当者は 製品의 特性에 对한 要求를 잊어서는 않되며 食品서비스産業에서 그 製品을 仕入할것인가를 最終으로 決定하는 것은 食品 서어비스業者이며 最終消費者 또는 食堂의 손님이 그것을 써서 만든 料理가 魅力的이 못되면 拒否權을 行使할 것이므로

마케팅 担当者は 單純히 食品서어비스業者나 最終消費者 要求를 理解하고 製品의 必要条件에 이들要求를 끼워 넣는데 不過하다. 그 製品이 成功할려면 그 製品의 製造, 마케팅을 包含한 모든 팀워의 努力如何에 달려있다. 팀워 全体의 努力은 特定製品에 对한 社내의 모든 活動의 調整을 包含하여 製品에 仕様을 正確히, 그리고 製品을 效果的으로 宣伝廣告하고 競合製品과 比較할때 消費者에게 있어 価値가 있는것 같이 価格을 매기고 效果的으로 販賣되어야만하며 發送機能은 適切히 行使되어야 할 것이다. 万一 이들 機能이 열마라도 崩壊하면 成功을 기대하기 힘들 것이다.

(筆者는 H. J. Heintz Co. 의 Institutional Food-service Marketing의 General manager임, Raichard L Johnson Food Technology, 25, Sep, 37—39 (1971)



高血壓과 스포츠 効果

[問] 高血壓에 对한 스포츠効果에 대하여 알려 주십시오.

[答] 血壓은 運動初期에 一過性으로 上昇하거나 輕한 運動을 繼續하는 동안에 차츰 低下하여 運動을 中止하면 運動前보다 低下되는 것이 普通이다.

高血壓이나 動脈硬化가 있는 者에게는 그 程度와 合併症의 有無에 依하여 다르나, 特別한 症

狀이 없고 心臟이나 腎臟에 病變이 없으면, 生活에 不自然한 制限을 加하지 말고 散步, 골프 等緩慢한 運動을 시키는 것이 좋다.

젊은 者로서 平素 스포츠를 하던 사람에게는 너무 甚하지 않은 스포츠를 계속시키는 것이 좋다. 庭球 또는 水泳도 可하다. 그러나 血壓이 甚히 높아서 收縮期 血壓 (最高血壓)이 180~200mmhg 以上, 擴張期 血壓 (最低血壓)이 100~110mmhg 이나 되는 者에게는 散步程度에 그쳐야 한다. 特히 競技는 身體的 또는 精神的으로 過度의 負擔을 주니 禁止시켜야 한다.

스포츠가 高血壓이나 動脈硬化에 좋은 影響을 미치는 原因의 하나는 適當한 運動을 하면 靜脈

의 離血이나 血栓이 形成되는 것을豫防하고 末梢血管의 마사지가 되며 血液의 循環을 좋게 하게 한다. 또 血壓에 對하여서는 精神的 스트레스의 影響이 多大하므로 스포츠로 因하여 精神解放緩解感을 일으켜서 血壓을 下降시키는 作用을 일으킨다. 그러기 때문에 無理하게 高血壓者에 對하여 安靜을 권장하여 運動이나 作業을 制限하면 그 사람은 神經質만 일으키고 惡結果를 招來하므로 輕한 運動으로 精神的緩解를 가져오게 하는 것이 좋은 것이다.

스포츠로 平素 하고 있는 것은 高血壓과 關係가 깊은 動脈硬化의 進行을 늦추어 老化를 防止하는데 많은 도움이 된다.